ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/50/409
6 September 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
RUSSIAN

Пятидесятая сессия
Пункт 62 предварительной
повестки дня*

ДОСТИЖЕНИЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ И ИХ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА МЕЖДУНАРОДНУЮ БЕЗОПАСНОСТЬ

Записка Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	2
II.	ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ	3
	Катар	3
	Украина	5

* A/50/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 2 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 49/67 "Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность", соответствующие части которой гласят:

["Генеральная Ассамблея,]

3. просит Генерального секретаря следить за достижениями науки и техники и провести соответствующую оценку в соответствии с критериями, предложенными Генеральной Ассамблеей на ее сорок пятой сессии 1/, а также представить доклад Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

4. просит также Генерального секретаря создать базу данных о соответствующих исследовательских учреждениях и экспертах с целью содействовать повышению уровня транспарентности и международного сотрудничества в деле применения достижений науки и техники для решения таких, в частности, задач в области разоружения, как уничтожение оружия, конверсия и контроль;

5. предлагает всем государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения и оценки;".

2. Учитывая сложный характер и масштабность современных технологических разработок, следует сказать, что проведение соответствующих оценок новых достижений во всех пяти широких областях, о которых шла речь в предыдущем докладе Генерального секретаря по этому вопросу 2/, а именно в областях биотехнологии, информатики, материаловедения, ядерной технологии и космонавтики, представляет собой непростую задачу. Проведение таких оценок требует специальных усилий, направленных на осуществление наблюдения за процессами, связанными с исследованиями, разработками, испытаниями и анализом в каждой из отдельно взятых областей технологии, а также на изучение их воздействия друг на друга и на международную безопасность. Генеральный секретарь не располагает достаточным объемом ресурсов, необходимых для выполнения этой задачи. Поддержка со стороны государств-членов позволила бы ему периодически проводить такие оценки. Вместе с тем Генеральный секретарь продолжает прилагать усилия к тому, чтобы постоянно быть в курсе того, в каких основных направлениях идет в различных органах системы Организации Объединенных Наций обсуждение тех научно-технических вопросов, которые имеют отношение к проблемам разоружения и международной безопасности.

3. Организация Объединенных Наций добьется многого, если будет способствовать усилению взаимодействия между научным сообществом, правительствами, промышленностью и общественностью в деле разработки критериев оценки технических достижений, позволяющих следить за их воздействием на международную безопасность. Национальные и региональные инициативы, связанные с организацией регулярных симпозиумов/семинаров в целях содействия достижению этой цели, являются таким шагом в этом направлении, который можно только приветствовать.

4. Центр по вопросам разоружения в настоящее время расширяет существующую базу данных по проблемам разоружения, с тем чтобы включить в нее информацию о соответствующих исследовательских учреждениях и экспертах с целью способствовать повышению уровня транспарентности и международного сотрудничества в деле применения достижений науки и техники

для решения таких задач в области разоружения, как уничтожение оружия, конверсия и контроль.

5. Генеральный секретарь 17 марта 1995 года направил государствам-членам вербальную ноту, в которой просил их представить свои мнения и оценки по данному вопросу. Ответы, полученные к настоящему времени, воспроизводятся в разделе II. Все другие ответы будут опубликованы в качестве добавлений к докладу.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

КАТАР

[Подлинный текст на арабском языке]
[28 июля 1995 года]

1. Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность

1. Достижения науки и техники сыграли видную роль в жизни и эволюции человечества. Они были и в настоящее время являются прямым следствием крупных преобразований во всех областях, в том числе в политической, экономической, социальной, военной и промышленной области. Во всем мире признается, что победа в политических или военных конфликтах связана с достижениями науки и техники. Об этом, в частности, свидетельствует вся мировая история межвоенного периода. Таким образом, нет сомнения в том, что научно-технический прогресс оказывает свое влияние на международную безопасность. Хотя он может играть как положительную, так и отрицательную роль и влечет за собой как выгоды, так и неблагоприятные последствия, современный мир старается акцентировать его положительные аспекты. В результате постоянного научного поиска и проведения крупных исследований научно-технический прогресс привел к появлению многих новых важнейших сфер человеческой деятельности и стал охватывать много новых технических областей, некоторые из которых упомянуты ниже.

a) Связь

2. Благодаря нынешнему развитию систем связи мир превратился в небольшую деревню, в которой новости передаются в рекордно короткие сроки с помощью спутников, рассыпанных по всему околоземному пространству. В результате этого международное сообщество может быстро сконцентрировать свои усилия на любой "горячей точке", для того чтобы поддержать мир и безопасность в регионе и отреагировать на любой акт агрессии или нарушения суверенитета страны. Есть много примеров сегодняшнего дня и недавнего прошлого, которые подтверждают это. Современная сложная аппаратура, установленная на спутниках, благодаря своей точности и чувствительности позволяет заниматься космической разведкой, нацеленной против других государств, а также позволяет наблюдать за деятельностью в другом государстве с помощью разведывательных полетов. Наземные и корабельные платформы также хорошо оснащены разведывательной аппаратурой и системами наблюдения и могут быть не только носителями современных вооружений, но и средствами ведения разведывательной деятельности. Следует также упомянуть, что самолеты могут быть средствами связи. К ним относятся, в частности, самолеты ДРЛО и другие самолеты различных размеров, которые оснащены средствами раннего обнаружения, способными прозондировать любую точку в мире в кратчайшие сроки. Системы

дальней связи также принесли миру огромную пользу, поскольку теперь есть возможность быстро установить связь с любой точкой в мире и легко передавать информацию с огромной скоростью.

b) Оружие

3. Безопасность и стабильность в регионе зависят как от его политического, экономического и военного значения, так и от политических и военных сил, охраняющих его стабильность и предотвращающих международные кризисы, которые могли бы превратить его в регион, где есть напряженность. Научно-технический прогресс в военной области привел к развитию средств войны с точки зрения боеготовности, вооружений и военной техники в целом. Обычные военные операции превратились в электронную войну, которая включает планирование и осуществление как наступательных, так и оборонительных действий. Это облегчило наблюдение за границами, побережьем, территориальными и международными водами, космическим пространством и природными ресурсами благодаря применению сверхточных радиолокационных станций вместо сухопутных, морских и воздушных средств наблюдения. В результате этого высвободились людские и материальные ресурсы, а также появилось время для того, чтобы защитить границы от проникновения сил противника и гарантировать отражение любого покушения на целостность, безопасность и стабильность государств и целых регионов.

4. Комиссия по разоружению и Совет Безопасности выполняют свою задачу по запрещению применения оружия массового уничтожения и ограничению количества и совершенствования таких вооружений, добиваясь полного осуществления положений международных договоров о ликвидации оружия массового уничтожения, например ядерного оружия и его разновидностей, и ликвидации всех возможностей его распространения, а также стремясь создавать зоны, свободные от ядерного оружия, особенно в тех районах на Востоке и на Западе, где существует напряженность.

5. Помимо существования ядерного оружия, обладающего огромным разрушительным потенциалом, а также химического и биологического/бактериологического оружия, созданного современной военной технологией и получившего название оружия массового уничтожения, поскольку оно несет смерть всему человечеству и вообще всему живому, в том числе животным и растениям, необходимо учитывать загрязнение окружающей среды, а также природных, в том числе водных ресурсов, и являющиеся результатами этого опустошение и упадок, которые затрагивают весь регион и сказываются на протяжении десятилетий, что ведет к миграции, вытеснению и перемещению населения.

6. Несмотря на тот факт, что обладание оружием массового уничтожения, в первую очередь ядерным оружием, стало главной заботой большинства союзов и великих держав, рассматривающих его как средство поддержания баланса сил, что породило призрак опустошительной ядерной войны, которая угрожает безопасности и стабильности государств, стремящихся к миру, но не обладающих таким оружием, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций стремятся к тому, чтобы многие районы, где существует напряженность, оставались без оружия, к тому, чтобы установить временный режим наблюдения за государствами этих регионов, и к тому, чтобы эти государства не смогли получить современное оружие такого типа.

c) Транспорт

7. Примером современного научно-технического прогресса в области транспорта является авиационная промышленность, а также строительство других современных транспортных средств различных типов, размеров и видов использования. Так, транспортные самолеты используются для многих целей, включая перевозку вооруженных сил и военной техники в районы напряженности и

вооруженных конфликтов, например для перевозки миротворческих сил Организации Объединенных Наций в целях наблюдения за региональными конфликтами, защиты гражданского населения или создания безопасных районов. Они используются также для принятия своевременных мер в рамках поисковых и спасательных операций, медицинской эвакуации и оказания чрезвычайной помощи странам, пострадавшим в результате стихийных бедствий. В определенной мере это касается и других транспортных средств, таких, как морские суда, скоростные поезда и другие сухопутные транспортные средства. Таким образом, мы видим, что научно-технический прогресс в области транспорта является фактически основой для установления связи с отдаленными районами мира, в результате чего планета Земля превращается в небольшую деревню.

2. Заключение

8. Мнение Государства Катар относительно достижений науки и техники заключается в том, что мы одобряем научный прогресс, если он служит на благо человечества и содействует его процветанию. Катар разделяет это мнение, которого придерживаются также его собратья - члены Совета сотрудничества стран Залива и другие государства, которые ценят мир и международную безопасность и стабильность. Это мнение было изложено выше.

9. Катар решительно возражает против использования результатов этого научного прогресса, если не все государства соблюдают подписанные ими международные соглашения и договоры, имеющие обязательную силу. Необходимо применять самые строгие санкции против государств, нарушающих положения таких договоров или применяющих такие запрещенные международными соглашениями вооружения в ходе локальных, региональных или международных вооруженных конфликтов и тем самым наносящих серьезный ущерб и вызывающих нестабильность в районах напряженности, особенно в тех случаях, когда есть возможность поставить ситуацию под контроль, учитывая, что одна из сторон в конфликте применяет современное оружие, относящееся к оружию массового уничтожения, включая ядерное или биологическое/бактериологическое оружие. Такие действия противоречат самой природе, всем священным предписаниям, региональным и международным договоренностям и соглашениям, национальным конституциям, принципам прав человека, обычаям и нормам, которые сформировались в международном праве на протяжении его современной истории.

УКРАИНА

[Подлинный текст на русском языке]
[20 июля 1995 года]

1. Новые достижения науки и технологии в военных областях играют значительную роль как в укреплении, так и в возможной дестабилизации международной безопасности. Одной из актуальных проблем современности стало укрепление эффективного международного контроля за распространением технологий, материалов и "ноу-хау", которые могут быть использованы в военных целях, для производства оружия массового уничтожения и дестабилизирующих типов вооружений. Украина готова принять участие в качестве равноправного участника в координированных международных усилиях, направленных на предотвращение экспорта таких технологий. В связи с этим Украина уделяет значительное внимание переговорам по расширению РКРТ, Группы ядерных поставщиков, созданию нового режима на основе КОКОМ.

2. Государства имеют неотъемлемое право применять достижения науки и техники в целях индивидуальной или коллективной самообороны, как это определено Уставом ООН. Общие затраты

на вооружение, в том числе при внедрении высоких технологий в военных целях, поглотили очень много человеческих, материальных и финансовых ресурсов. Поэтому государства должны предпринять дополнительные усилия для того, чтобы использовать эти ресурсы в мирных целях путем перепрофилирования военных отраслей. Наука и технология могут способствовать укреплению международной безопасности, в частности, путем использования их достижений с целью имплементации соглашений в области разоружения, путем внедрения верификационных мер.

3. Осознавая обеспокоенность международного сообщества возможностью привлечения отдельных наших специалистов к работе над программами создания новых видов вооружений в других странах мира, Украина принимает меры, с тем чтобы не допустить такого развития событий. Мы надеемся, что существенную помощь в этом предоставит созданный в Украине при участии США, Канады и Швеции Украинский научно-технологический центр, который позволит использовать потенциал ученых Украины, задействованных в военных программах, для развития таких важных для нашей страны направлений, как мирное освоение космоса, развитие ядерной энергетики, решение проблемы энергосбережения, охраны окружающей среды и т.д.

4. Государства должны принимать соответствующие меры для обеспечения большей открытости в тех исследованиях, которые могут иметь двойное назначение, с целью недопущения их использования в военных целях. Для лучшей оценки и прогнозирования влияния науки и техники на международную безопасность они обязаны обмениваться опытом и информацией в этой сфере, при этом сохраняя за собой право на защиту информации, которая касается первоочередных интересов национальной безопасности.

Примечания

1/ A/45/568.

2/ Там же.